

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
HALAMAN PERNYATAAN	iii
KATA PENGANTAR	iv
DAFTAR ISI.....	viii
INTISARI.....	xi
<i>ABSTRACT</i>	xii

BAB I PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	6
1.3 Tujuan Penelitian	6
1.4 Manfaat Penelitian	6
1.4.1 Manfaat Teoretis	7
1.4.2 Manfaat Praktis	7
1.5 Tinjauan Pustaka	7
1.6 Landasan Teori.....	11
1.6.1 Morfologi	11
1.6.2 Sintaksis	22
1.6.3 Peran Menu dalam Bisnis Restoran	30
1.7 Metode Penelitian.....	35
1.7.1 Jenis Penelitian.....	35
1.7.2 Data dan Sumber Data	36
1.7.3 Metode Pengumpulan Data.....	37
1.7.4 Metode Analisis Data.....	37
1.7.5 Penyajian Hasil Analisis Data.....	38
1.7.6 Sistematika Penulisan	39

BAB 2 PROSES PEMBENTUKAN SATUAN KEBAHASAAN PADA MENU BERBAHASA INGGRIS DI RESTORAN DI YOGYAKARTA

2.1 Proses Pembentukan Satuan Kebahasaan pada Menu-Menu Berbahasa Inggris di Restoran di Yogyakarta.....	40
2.1.1 Derivasi	40
2.1.1.1 Perubahan nomina menjadi ajektiva.....	41
2.1.1.2 Perubahan verba menjadi nomina.....	43
2.1.1.3 Perubahan verba menjadi ajektiva.....	44
2.1.2 Infleksi	45
2.1.3 <i>Coinage</i>	46
2.1.4 Konversi.....	47
2.1.4.1 Sebagai kata kerja dan kata sifat	48
2.1.4.2 Sebagai kata kerja dan kata benda.....	50
2.1.5 <i>Borrowing</i>	51
2.1.5.1 Pinjaman kata dari bahasa Indonesia.....	52
2.1.5.2 Pinjaman dari bahasa Jepang	53
2.1.5.3 Pinjaman kata dari bahasa Italia	55
2.1.5.4 Pinjaman kata dari bahasa India	58
2.1.5.5 Pinjaman kata dari bahasa Belanda	58
2.1.5.6 Pinjaman kata dari bahasa Thailand	59
2.1.6 <i>Compounding</i>	59
2.1.7 <i>Acronym</i> dan <i>Initialization</i>	62
2.1.8 Back Formation.....	63
2.1.9 Clipping.....	64
2.1.10 Blending	66
2.2 Struktur Frasa Nama-Nama Menu Makanan Berbahasa Inggris di Restoran di Yogyakarta.....	68
2.2.1 Pembentukan Nama Menu dengan 1 Kata.....	69
2.2.2 Pembentukan Nama Menu Berbahasa Inggris dengan 2 Kata...	70
2.2.2.1 Frasa Nomina dengan Ajektiva + Nomina	70
2.2.2.2 Frasa Nomina dengan Nomina+nomina	74

2.2.3 Pembentukan Nama Menu Berbahasa Inggris dengan 3 Kata...	77
2.2.3.1 Frasa Benda dengan struktur Nomina + Ajektiva + Nomina	77
2.2.3.2 Frasa Benda dengan struktur Ajektiva + Ajektiva + Nomina	80
2.2.3.3 Frasa Benda dengan Struktur Ajektiva + Nomina + Nomina	83
2.2.3.4 Frasa Benda dengan Struktur Nomina + Nomina + Nomina	85
2.2.4 Pembentukan Nama Menu Berbahasa Inggris dengan 4 Kata...	87
2.2.4.1 Frasa nomina dengan struktur nomina + nomina + with + nomina	88
2.2.4.2 Frasa nomina dengan struktur ajektiva + nomina + with + nomina	89
2.2.5 Pembentukan Nama Menu Berbahasa Inggris dengan 5 Kata...	90
2.2.5.1 Frasa nomina dengan struktur ajektiva + nomina + with + ajektiva + nomina.....	91
2.2.5.2 Frasa nomina dengan struktur ajektiva + nomina + with + nomina + nomina.....	93
2.2.5.3 Frasa nomina dengan struktur nomina + nomina + with + nomina + nomina.....	95
2.2.5.4 Frasa nomina dengan struktur ajektiva + nomina + and + nomina + nomina.....	97
2.2.5.5 Frasa nomina dengan struktur nomina + nomina + and + nomina + nomina.....	98
2.2.6 Pembentukan Nama Menu Berbahasa Inggris dengan 6 Kata...	100
2.2.7 Pembentukan Nama Menu Berbahasa Inggris dengan 7 Kata...	101

BAB 3 ASPEK STILISTIKA DALAM PENAMAAN MENU

BERBAHASA INGGRIS

3.1 Penggunaan Aliterasi dalam Penamaan Menu	104
3.2 Penggunaan Gaya Bahasa Asosiasi untuk Perbandingan	109
3.3 Persamaan Bunyi (Asonansi)	113
3.3.1 Asonansi bunyi vokal [i]	113
3.3.2 Asonansi bunyi vokal [ə]	116
3.4 Penggunaan Gaya Bahasa Hiperbola	116
3.5 Penggunaan Gaya Bahasa Metafora	120

BAB 4 KARAKTERISTIK DAN FAKTOR-FAKTOR PADA PENAMAAN MENU BERBAHASA INGGRIS DI RESTORAN DI YOGYAKARTA

4.1 Karakteristik Penamaan Menu Berbahasa Inggris	131
4.1.1 Teknik pengolahan makanan.....	132
4.1.2 Nama Wilayah/Negara	138
4.1.3 Originalitas Makanan	140
4.1.4 Penggunaan <i>Branding</i> / Merk (nama restoran atau nama produk)	142
4.1.5 Kata sifat afektif dan persuasif yang berkaitan dengan pancaindera	143
4.1.5.1 Kata sifat visual (<i>Visual Adjectives</i>)	144
4.1.5.2 Kata sifat yang berhubungan dengan indera pengecap (<i>gustatory adjectives</i>)	146
4.1.5.3 Kata Sifat yang menggambarkan memori dan nostalgia	150
4.2 Faktor-Faktor Pemilihan/Penamaan Menu Berbahasa Inggris	152

BAB 5 PENUTUP

5.1 Kesimpulan	160
5.2 Saran.....	161

DAFTAR PUSTAKA	163
-----------------------------	------------

LAMPIRAN.....	167
----------------------	------------